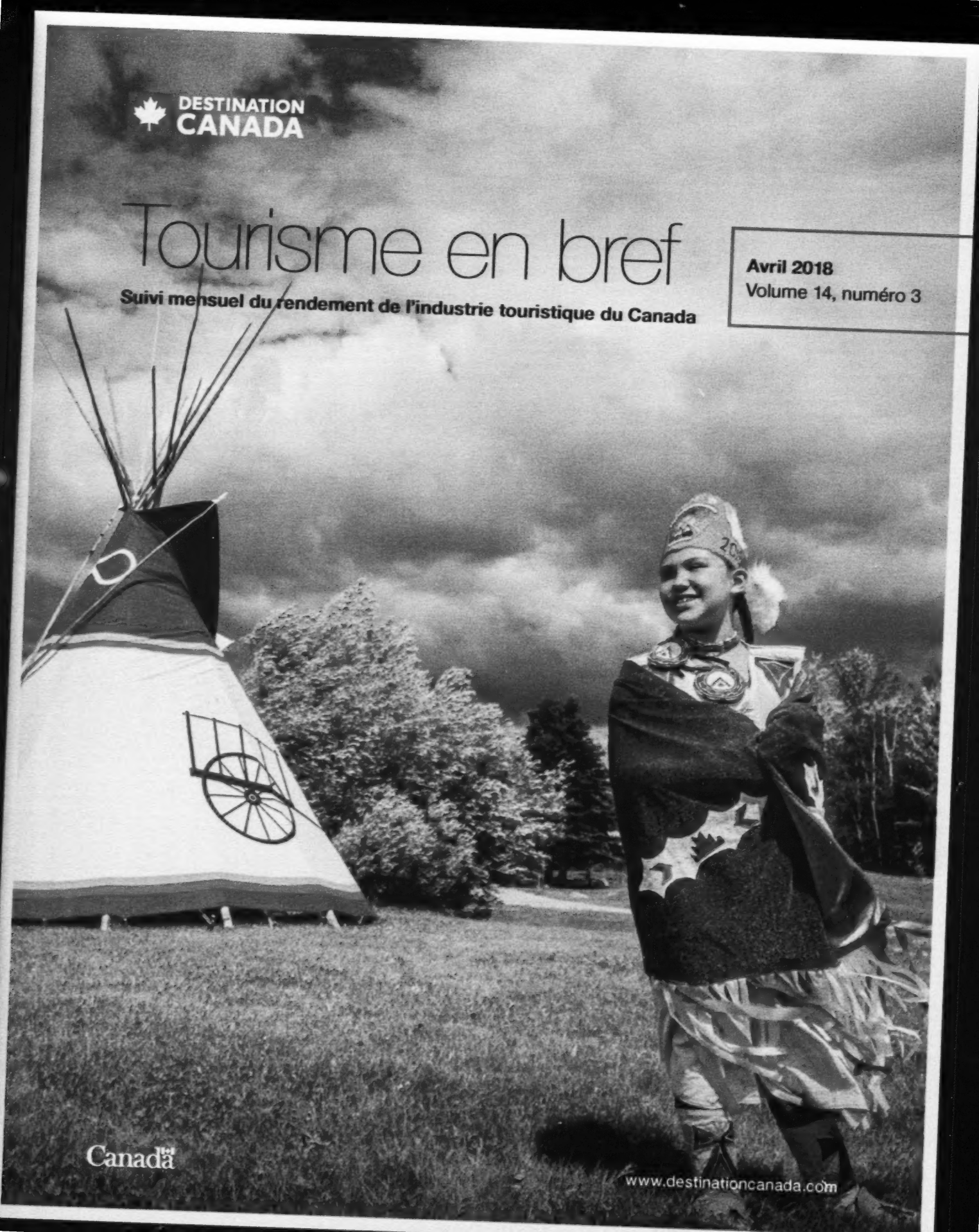

DESTINATION CANADA
Tourisme en bref
Suivi mensuel du rendement de l'industrie touristique du Canada
Avril 2018
Volume 14, numéro 3
Canada
www.destinationcanada.com

POINTS SAILLANTS

- **À la suite de la hausse spectaculaire enregistrée en avril 2017 grâce au congé pascal (+14,7 %, dont +37,0 % dans les marchés long-courriers et +9,3 % aux États-Unis), le Canada a subi un recul des arrivées pour une nuit ou plus de voyageurs en provenance des 10 marchés principaux de Destination Canada (DC) en avril 2018 (-7,8 %, dont -8,2 % dans les marchés long-courriers et -7,7 % aux États-Unis). Cette baisse était attendue, l'afflux de visiteurs pour Pâques ayant eu lieu en mars cette année.**

- **Pour la période de janvier à avril 2018, le nombre d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus a atteint un nouveau sommet, s'établissant à 4,3 millions, en hausse de 3,9 % par rapport au record précédent établi en 2017.**

- **En avril 2018, les marchés long-courriers de DC (-8,2 %) ont enregistré des résultats mitigés en matière d'arrivées : les augmentations affichées par la Chine (+19,6 %), l'Inde (+11,2 %), la France (+9,5 %) et l'Australie (+2,2 %) n'ont pas fait le poids face au recul des autres marchés long-courriers de DC, en particulier le Royaume-Uni (-29,3 %), le Mexique (-26,7 %), l'Allemagne (-23,8 %), la Corée du Sud (-7,8 %) et le Japon (-3,1 %).**
  - **La baisse des arrivées dans ces marchés succède à des résultats exceptionnels en avril 2017 dus au congé pascal (Royaume-Uni : +47,9 %; Mexique : +126,1 %; Allemagne : +45,7 %; Corée du Sud : 39,7 %).**
  - **Si on compare les résultats d'avril 2018 à ceux d'avril 2016 (précédente année où Pâques était tombé en mars), on note une forte croissance globale de 26,5 % dans les neuf marchés long-courriers de DC.**

- **Les arrivées de résidents américains pour des séjours d'au moins une nuit ont chuté en avril 2018 (-7,7 %) en raison d'une baisse à deux chiffres des arrivées en voiture (-16,0 %), cette dernière éclipsant la forte croissance prolongée des arrivées en avion (+3,0 %) et par d'autres moyens de transport (+6,6 %).**
  - **Le congé pascal était à cheval sur mars et avril en 2018, et le nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis pendant ces deux mois a augmenté de 3,1 % par rapport à la même période en 2017. Ce résultat est dû à la hausse des arrivées en avion (+7,6 %) et par d'autres moyens de transport (+9,3 %), tandis que les arrivées en voiture (-0,6 %) faisaient pâle figure.**

- **Pour la période de janvier à avril 2018, les arrivées en provenance des marchés long-courriers de DC pour un séjour d'une nuit ou plus ont atteint un sommet de 886 000, soit 4,8 % de plus que durant les quatre premiers mois de 2017, tandis que les arrivées de visiteurs américains (2,9 millions; +3,6 %) pour une nuit ou plus n'avaient pas été aussi nombreuses depuis 2005.**

Statistique Canada a publié, avec les données d'avril 2018, la note suivante : *Les données d'enquête de Statistique Canada sur le dénombrement à la frontière sont produites d'après les données administratives reçues de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) pour tous les voyageurs internationaux qui entrent ou reviennent au Canada. Cela inclut les résidents du Canada, des États-Unis et ceux d'outre-mer qui entrent au Canada en provenance de l'étranger.*

En 2017, l'ASFC a entrepris l'implantation des bornes d'inspection primaires (BIP) dans les aéroports du Canada. Le système BIP remplace les cartes de déclaration E-311 qui sont remplies par les voyageurs internationaux entrant au Canada. À la fin de novembre, le système BIP a été déployé dans les aéroports suivants : Macdonald-Cartier, Ottawa (mars 2017), Vancouver (avril 2017), Toronto International Airport T3 (juin 2017), Edmonton (septembre 2017), Halifax (octobre 2017) et Pierre-Elliot Trudeau, Montréal (novembre 2017).

En attendant que les données du BIP soient intégrées aux données de dénombrement à la frontière, ce qui ne saurait tarder, Statistique Canada a préparé des estimations préliminaires pour les aéroports où le BIP a été implanté. Ces estimations sont fondées sur le nombre total de voyageurs internationaux par aéroport, déclaré par l'ASFC, tandis que la répartition entre les voyageurs canadiens, américains et pour chacun des pays d'outre-mer est modélisée sur les données et les tendances historiques utilisant un modèle semblable à l'ajustement désaisonnalisé.

RACCOURCIS

ÉTATS-UNIS

MEXIQUE

EUROPE

ASIE-PACIFIQUE

Tableau de bord du rendement de l'industrie

	Avril 2018	Janv. – avril
Arrivées pour une nuit ou plus[1]		
Total – International	↓ 7,7 %	↑ 3,9 %
10 marchés de DC*	↓ 7,8 %	↑ 3,9 %
États-Unis	↓ 7,7 %	↑ 3,6 %
9 marchés long-courriers	↓ 8,2 %	↑ 4,8 %
Marchés non ciblés par DC	↓ 7,4 %	↑ 3,7 %
Capacité aérienne[2]		
Total – International	↑ 4,5 %	↑ 5,8 %
10 marchés de DC*	↑ 5,1 %	↑ 5,3 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 3,3 %	↑ 6,8,%
Indicateurs nationaux de rendement du secteur hôtelier[3]		
Taux d'occupation**	↑ 1,1	↑ 1,3
Revenu par chambre disponible	↑ 4,1 %	↑ 4,5 %
Tarif quotidien moyen	↑ 5,9 %	↑ 6,9 %

Remarques :
Les données du tableau de bord du rendement de l'industrie indiquent les variations d'une année sur l'autre.
* Les 10 marchés ciblés par DC sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon, la Corée du Sud et le Mexique.
** Variations en points de pourcentage.

Sources :
1. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
2. IATA Dão *SRS Analyser*.
3. CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur www.cbre.ca.

OBSERVATION DES MARCHÉS DE DC

		Arrivées pour une nuit ou plus[i]		Arrivées – Variation annuelle (%)		Capacité aérienne[ii]		Devise par rapport au CAD[iii]	
	Marché	Avril 2018	Janv. – avril	Avril 2018	Janv. – avril	Avril 2018	Janv. – avril	Moyenne d'avril 2018	Moyenne de janv. à avril
Marchés de l'Amérique du Nord	États-Unis	812 871	2 892 807	-7,7 %	3,6 %	3,9 %	4,3 %	-5,3 %	-4,6 %
	Mexique	27 455	102 314	-26,7 %	6,8 %	65,8 %	74,2 %	-3,2 %	1,8 %
Marchés de l'Europe	France	35 417	125 377	9,5 %	9,3 %	-4,3 %	-1,2 %	8,5 %	9,8 %
	Allemagne	19 514	66 376	-23,7 %	-3,5 %	-0,7 %	-1,1 %	8,5 %	9,8 %
	Royaume-Uni	41 333	146 958	-29,3 %	-10,5 %	5,6 %	2,6 %	5,4 %	6,9 %
Marchés de l'Asie-Pacifique	Australie	18 590	74 927	2,2 %	5,6 %	-0,6 %	4,7 %	-3,4 %	-1,5 %
	Chine	47 372	178 401	19,6 %	23,9 %	12,5 %	6,1 %	3,6 %	3,6 %
	Inde	22 019	62 387	11,2 %	21,3 %	20,7 %	27,8 %	-6,9 %	-2,2 %
	Japon	15 523	67 234	-3,1 %	-11,3 %	3,7 %	-0,5 %	-3,0 %	-0,6 %
	Corée du Sud	17 841	62 213	-7,8 %	4,4 %	2,7 %	11,8 %	0,6 %	2,1 %
Total – 10 marchés de DC		1 057 935	3 778 994	-7,8 %	3,9 %				
Reste du monde		153 787	528 787	-7,4 %	3,7 %				
Total – International		1 211 722	4 307 781	-7,7 %	3,9 %				

Sources :
i. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
ii. IATA-Dio *SRS Analyser*.
iii. Banque du Canada.

Remarques :
i. Les données sur les arrivées sont des estimations provisoires et peuvent changer.
ii. La capacité aérienne indique la variation du nombre total de sièges sur les vols commerciaux réguliers directs au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.
iii. La variation du taux de change est calculée sur la valeur moyenne du dollar canadien au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

ÉTATS-UNIS

Arrivées au Canada en provenance des États-Unis

MOIS À L'ÉTUDE :

-7,7 % ↓ VARIATION ANNUELLE

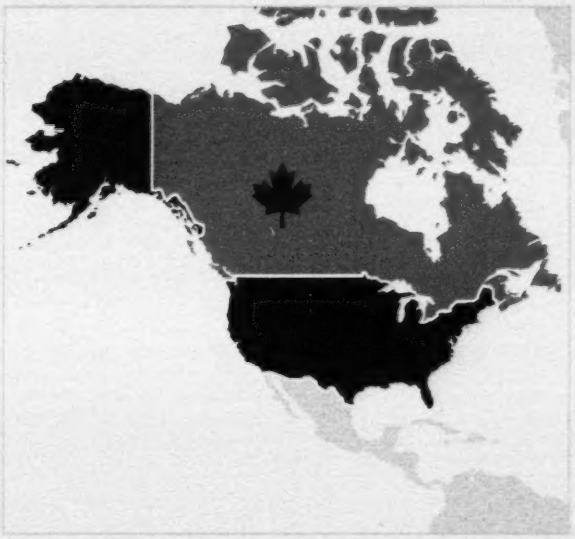
JANV. – AVRIL :

+3,6 % ↑ VARIATION ANNUELLE

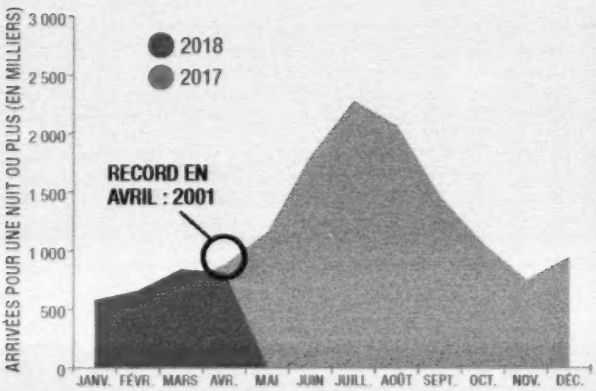
Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2018		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Voiture	422 867	-16,0	1 541 395	-1,0
Avion	325 942	3,0	1 175 820	9,9
Autres	64 062	6,6	175 592	7,1
Total – États-Unis	**812 871**	**-7,7**	**2 892 807**	**3,6**

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées en provenance des États-Unis



États-Unis – Indicateurs clés

Capacité aérienne[i]	Avril 2018	3,9 %
	Janv. – avril	4,3 %
Taux de change[ii]	Avril 2018	-5,3 %
	Janv. – avril	-4,6 %
Indice de confiance des consommateurs (1985 = 100)[iii]	Avril 2018	125,6
	Mois précédent	127,0
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril[iv]	Année record	2002
	% des arrivées par rapport au record précédent	91,1 %

Sources :
i. IATA-Dilo *SRS Analyser*. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis).
iv. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Le congé pascal étant tombé un mois différent en 2017 et en 2018, avril a vu arriver, comme on s'y attendait, moins de visiteurs américains (-7,7 %) qu'en 2017, soit 813 000. Ce recul s'est manifesté principalement par une baisse des arrivées en voiture (-16,0 %), trop importante pour être compensée par la hausse des arrivées par avion (+3,0 %) et par d'autres moyens de transport, comme l'autocar, le train ou les bateaux de croisière (+6,6 %).

- La combinaison des données de mars et d'avril équilibre l'effet du congé pascal et révèle une hausse des visites au Canada en provenance des États-Unis par rapport à 2017. Au cours de ces deux mois, le nombre total d'arrivées depuis les États-Unis a augmenté de 3,1 % en variation annuelle, le nombre d'arrivées en voiture ayant à peine reculé (-0,6 %) tandis que les arrivées par avion (+7,6 %) et par d'autres moyens de transport (+9,3 %) ont fortement progressé.

- Durant les quatre premiers mois de 2018, ce sont 2,9 millions de touristes américains qui ont visité le Canada, soit 3,6 % de plus que durant la même période en 2017. Il s'agit du plus haut niveau atteint pour la période de janvier à avril depuis 2005. Le faible repli des arrivées en voiture (-1,0 %) a été compensé par la solide progression des arrivées par avion (+9,9 %) et par d'autres moyens de transport (+7,1 %).

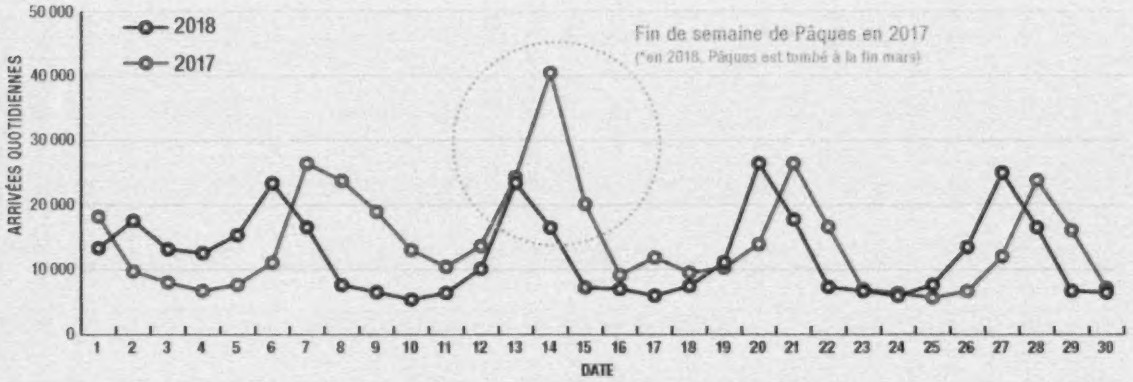
- Malgré le fléchissement du pouvoir d'achat du dollar américain au Canada par rapport à 2017 (avril : -5,3 %; cumul annuel : -4,6 %), le marché des États-Unis a affiché un rendement généralement positif, surtout en ce qui concerne les arrivées par avion, grâce à la constante augmentation de la capacité aérienne entre les États-Unis et le Canada (avril : +3,9 %; cumul annuel : +4,3 %).

- Pour les raisons expliquées ci-dessus, la montée en flèche des arrivées observée en mars a été suivie d'un soudain repli des arrivées de voyageurs américains en avril 2018, par rapport à avril 2017. Ce résultat est principalement attribuable aux déplacements du long congé de Pâques, qui a eu lieu à la fin mars en 2018, et non pas à la mi-avril comme en 2017. Cette tendance est encore une fois manifeste dans les données quotidiennes d'avril sur les arrivées en voiture[1], qui montrent les pointes habituelles de visiteurs des États-Unis les fins de semaine en 2017 et en 2018, mais un sommet particulièrement élevé lors du congé pascal de 2017.

- La majorité des visiteurs américains qui ont franchi la frontière en voiture l'ont fait à partir des États de Washington (avril : 21,1 %; cumul annuel : 22,0 %), de New York (avril : 20,2 %; cumul annuel : 20,0 %) et du Michigan (avril : 11,7 %; cumul annuel : 11,9 %)[2]. En avril 2018, on a enregistré des baisses particulièrement marquées des arrivées en voiture depuis la Pennsylvanie, le New Jersey, l'Ohio et l'État de New York.

- Après une révision à la baisse, l'indice de confiance des consommateurs publié par le Conference Board des États-Unis a connu en avril 2018 un léger recul de 1,4 point, pour s'établir à 125,6.

Arrivées quotidiennes des États-Unis en voiture pour une nuit ou plus – Avril 2018



Remarque : Arrivées quotidiennes en voiture pour une nuit ou plus de résidents américains par des points d'entrée équipés du système intégré de ligne d'inspection primaire (LIP).

[1] L'information sur les États américains d'origine se fonde sur les données du système intégré de ligne d'inspection primaire (LIP) recueillies auprès des résidents américains qui arrivent au Canada dans une automobile immatriculée aux États-Unis.

[2] Certaines automobiles conduites par ces voyageurs sont des voitures de location. Ces véhicules loués dans un État américain peuvent être immatriculés dans un autre État.

MEXIQUE

Arrivées au Canada en provenance du Mexique

MOIS À L'ÉTUDE :

-26,7 % ↓ VARIATION ANNUELLE

JANV. – AVRIL :

+6,8 % ↑ VARIATION ANNUELLE

Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2018		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Mexique	27 455	-26,7	102 314	6,8

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées en provenance du Mexique

Mexique – Indicateurs clés

		Mexique
Capacité aérienne[i]	Avril 2018	65,8 %
	Janv. – avril	74,2 %
Taux de change[ii]	Avril 2018	-3,2 %
	Janv. – avril	1,8 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril[iii]	Année record	2017
	% des arrivées par rapport au record précédent	106,8 %

Sources :
i. IATA Dio *SRS Analyser*. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

MEXIQUE

- Après deux ans et demi de croissance annuelle ininterrompue, le nombre d'arrivées en provenance du Mexique a diminué en avril 2018 (-26,7 %). Ce recul soudain peut être attribué à la fois à l'effet du congé pascal (Pâques ayant eu lieu en avril en 2017, mais en mars en 2018) et à l'impressionnante croissance des arrivées de ce marché au début de 2017 (+126,1 % en avril 2017), à la suite du remplacement en décembre 2016 du visa obligatoire imposé aux citoyens mexicains par l'autorisation de voyage électronique (AVE). La combinaison des données de mars et d'avril, qui équilibre l'effet du congé pascal, révèle que le nombre d'arrivées en provenance du Mexique est à peine plus bas (-1,9 %) que celui enregistré à la même période en 2017.

- On a dénombré 102 000 visiteurs venus du Mexique durant les quatre premiers mois de 2018 (+6,8 %), un nouveau record pour cette période. Le seuil des 100 000 visiteurs a ainsi été franchi un mois plus tôt qu'en 2017.

- En avril 2018, la baisse du nombre de visiteurs mexicains au Canada a touché plusieurs moyens de transport, qu'il s'agisse des arrivées directes par voie aérienne ou des arrivées via les États-Unis par voie aérienne et par voie terrestre. C'est cependant chez les visiteurs entrés au Canada via les États-Unis que l'on a observé les reculs les plus marqués. En cumul annuel, les arrivées du Mexique par vol direct ont tout de même fortement progressé par rapport aux quatre premiers mois de 2017, contrairement aux arrivées via les États-Unis, par voie aérienne comme par voie terrestre, qui ont subi une nette diminution.

- La capacité aérienne directe entre le Canada et le Mexique a poursuivi sa rapide expansion, aussi bien en avril 2018 (+65,8 %) que pour la période de janvier à avril 2018 (+74,2 %). Ce sont ainsi plus de 80 % des voyageurs mexicains au Canada durant cette période qui ont emprunté un vol direct. Malgré la légère baisse du pouvoir d'achat du peso mexicain au Canada en avril 2018 (-3,2 %), sa valeur est demeurée généralement favorable aux touristes mexicains durant les quatre premiers mois de 2018 (+1,8 %).

Arrivées par point d'entrée en provenance du Mexique

- La majorité des visiteurs mexicains sont arrivés au Canada par vol direct et la plus forte proportion d'entre eux (41,0 %) a atterri à Toronto. Les aéroports de Vancouver (27,2 %) et de Montréal (27,5 %) en ont accueilli pratiquement le même nombre. L'aéroport de Calgary (+208,2 %) et celui de Montréal (+126,9 %) ont connu les plus fortes augmentations annuelles des arrivées de voyageurs mexicains.

			Mexique
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	34 008
		Variation annuelle (%)	24,1 %
		% du total	**33,2 %**
	YVR	Arrivées	22 617
		Variation annuelle (%)	12,9 %
		% du total	**22,1 %**
	YUL	Arrivées	22 815
		Variation annuelle (%)	126,9 %
		% du total	**22,3 %**
	YYC	Arrivées	2 971
		Variation annuelle (%)	208,2 %
		% du total	**2,9 %**
	Tous les autres aéroports	Arrivées	595
		Variation annuelle (%)	1,0 %
		% du total	**0,6 %**
	Total partiel	Arrivées	83 006
		Variation annuelle (%)	40,2 %
		% du total	**81,1 %**
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	13 902
		Variation annuelle (%)	-29,7 %
		% du total	**13,6 %**
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	147
		Variation annuelle (%)	153,4 %
		% du total	**0,1 %**
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	5 259
		Variation annuelle (%)	-68,4 %
		% du total	**5,1 %**
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus			**102 314**

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

EUROPE

Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Europe

MOIS À L'ÉTUDE :

-17,3 % ↓ VARIATION ANNUELLE

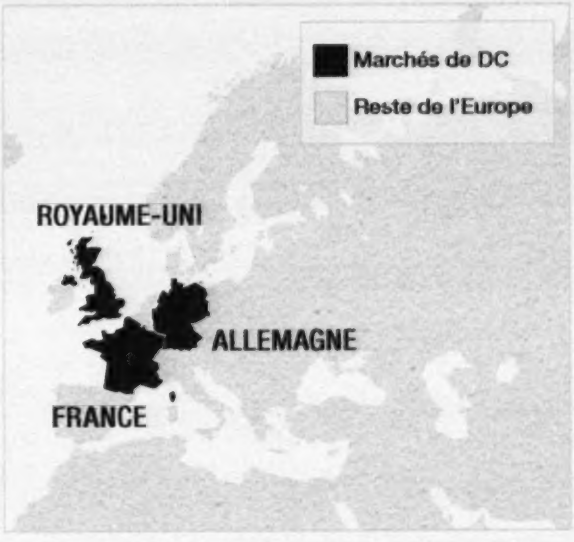
JANV. – AVRIL :

-2,6 % ↓ VARIATION ANNUELLE

Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2018		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Europe	**96 264**	**-17,3**	**338 711**	**-2,6**
Royaume-Uni	41 333	-29,3	146 958	-10,5
France	35 417	9,5	125 377	9,3
Allemagne	19 514	-23,7	66 376	-3,5
Reste de l'Europe	**63 640**	**-55,0**	**218 240**	**22,3**
Italie	6 290	-0,3	19 949	6,0
Pays-Bas	8 559	-9,3	25 294	2,8
Espagne	4 809	-17,9	17 043	16,0
Suisse	6 688	-19,5	21 744	-7,0
Autres pays	37 294	-8,1	134 210	4,3
Total – Europe	**159 904**	**-14,4**	**556 951**	**-0,2**

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Europe

Marchés de l'Europe – Indicateurs clés

		France	Allemagne	R.-U
Capacité aérienne[i]	Avril 2018	-4,3 %	-0,7 %	5,6 %
	Janv. – avril	-1,2 %	-1,1 %	2,6 %
Taux de change[ii]	Avril 2018	8,5 %	8,5 %	5,4 %
	Janv. – avril	9,8 %	9,8 %	6,9 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril[iii]	Année record	2017	2017	2001
	% des arrivées par rapport au record précédent	109,3 %	96,5 %	75,7 %

Sources :
i. IATA Dão *SRS Analyser*. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Après les excellents résultats enregistrés au premier trimestre et malgré le fort pouvoir d'achat de l'euro et de la livre britannique au Canada, les arrivées en provenance des marchés européens de DC ont connu un net repli en avril 2018 (-17,3 % par rapport à avril 2017), qui a porté le cumul annuel à un niveau légèrement inférieur à celui des quatre premiers mois de 2017 (-2,6 %). Le nombre de visiteurs européens en avril est repassé sous la barre des 100 000 en 2018, après avoir dépassé ce jalon en 2017 pour la deuxième fois et atteint un record pour le mois de 116 000 visiteurs.

- L'arrivée de 35 000 visiteurs français en avril 2018 (+9,5 %) distingue la France des autres marchés européens en ce qu'elle est seule à enregistrer une hausse des arrivées par rapport à avril 2017, en plus de fracasser le précédent record d'avril et celui des arrivées des quatre premiers mois de l'année (+9,3 %). La capacité aérienne entre la France et le Canada ayant diminué (avril : -4,3 %; cumul annuel : -1,2 %), ce sont les arrivées par voie terrestre via les États-Unis qui ont le plus progressé dans ce marché.

- Le nombre de visiteurs venus d'Allemagne a nettement reculé en avril 2018 (20 000 visiteurs; -23,7 %), entraînant une baisse du cumul annuel (66 000 visiteurs; -3,5 %), après les impressionnants sommets atteints en 2017 (en avril et de janvier à avril). Bien que la capacité aérienne entre le Canada et l'Allemagne n'ait que très légèrement diminué (avril : -0,7 %; cumul annuel : -1,1 %), ce sont les arrivées par avion, que ce soit par vol direct ou via les États-Unis, qui ont subi le plus fort recul dans ce marché.

- Après les résultats spectaculaires observés au Royaume-Uni en 2017, qui surpassaient tous les résultats d'avril depuis 2000, les arrivées de voyageurs britanniques ont reculé de 29,3 % en avril 2018 par rapport à avril 2017. Les arrivées pour la période de janvier à avril sont ainsi retombées à 147 000 en 2018, soit 10,5 % de moins qu'en 2017. Ce repli peut être attribué en grande partie aux congés de Pâques, tombés en avril en 2017 mais en mars en 2018. Si l'on compare les chiffres de 2018 avec ceux de 2016, dernière année où Pâques est tombé en mars, on note une légère progression des arrivées en provenance du Royaume-Uni, aussi bien en avril que pour la période de janvier à avril. Malgré l'augmentation de la capacité aérienne (avril : +5,6 %; cumul annuel : +2,6 %), les voyageurs britanniques ont été moins nombreux à venir au Canada par avion (directement ou via les États-Unis) et par voie terrestre.

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Europe

- Pendant les quatre premiers mois de 2018, trois quarts (74,2 %) des visiteurs venus des marchés européens de DC sont arrivés par vol direct, atterrissant pour la majorité à Montréal (35,9 %) ou à Toronto (34,6 %).

			France	Allemagne	R.-U.
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	14 665	22 548	49 767
		Variation annuelle (%)	-15,5 %	-14,4 %	-16,6 %
		% du total	**11,7 %**	**34,0 %**	**33,9 %**
	YVR	Arrivées	3 772	9 762	30 167
		Variation annuelle (%)	35,7 %	-5,2 %	-6,8 %
		% du total	**3,0 %**	**14,7 %**	**20,5 %**
	YUL	Arrivées	68 467	8 808	12 917
		Variation annuelle (%)	22,3 %	16,2 %	12,7 %
		% du total	**54,6 %**	**13,3 %**	**8,8 %**
	YYC	Arrivées	814	5 134	17 020
		Variation annuelle (%)	-18,8 %	6,5 %	-2,1 %
		% du total	**0,6 %**	**7,7 %**	**11,6 %**
	Tous les autres aéroports	Arrivées	880	1 475	5 046
		Variation annuelle (%)	1,1 %	3,0 %	4,6 %
		% du total	**0,7 %**	**2,2 %**	**3,4 %**
	Total partiel	Arrivées	88 598	47 727	114 917
		Variation annuelle (%)	12,9 %	-4,6 %	-7,7 %
		% du total	**70,7 %**	**71,9 %**	**78,2 %**
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	30 706	12 337	23 838
		Variation annuelle (%)	-0,7 %	-10,7 %	-3,4 %
		% du total	**24,5 %**	**18,6 %**	**16,2 %**
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	59	1 240	956
		Variation annuelle (%)	-71,5 %	942,0 %	247,6 %
		% du total	**0,0 %**	**1,9 %**	**0,7 %**
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	6 014	5 072	7 247
		Variation annuelle (%)	25,1 %	28,9 %	-45,9 %
		% du total	**4,8 %**	**7,6 %**	**4,9 %**
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus			**125 377**	**66 376**	**146 958**

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ASIE-PACIFIQUE

Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

MOIS À L'ÉTUDE :

+7,4 % ↑ VARIATION ANNUELLE

JANV. – AVRIL :

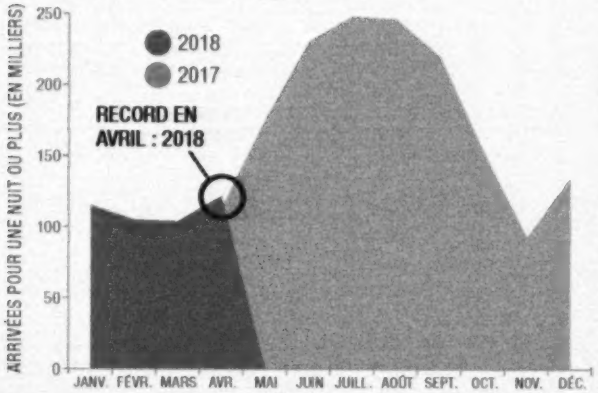
+10,8 % ↑ VARIATION ANNUELLE

Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2018		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Asie-Pacifique	**121 345**	**7,4**	**445 162**	**10,8**
Australie	18 590	2,2	74 927	5,6
Chine	47 372	19,6	178 401	23,9
Inde	22 019	11,2	62 387	21,3
Japon	15 523	-3,1	67 234	-11,3
Corée du Sud	17 841	-7,8	62 213	4,4
Reste de l'Asie-Pacifique	**48 471**	**-8,8**	**162 640**	**12,4**
Hong Kong	8 078	-27,9	30 790	-13,0
Taïwan	6 399	28,0	23 462	24,3
Autres pays	33 994	-9,0	108 388	1,1
Total – Asie-Pacifique	**169 816**	**2,0**	**607 802**	**7,9**

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique



Marchés de l'Asie-Pacifique – Indicateurs clés

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Capacité aérienne[i]	Avril 2018	-0,6 %	12,5 %	20,7 %	3,7 %	2,7 %
	Janv. – avril	4,7 %	6,1 %	27,8 %	-0,5 %	11,8 %
Taux de change[ii]	Avril 2018	-3,4 %	3,6 %	-6,9 %	-3,0 %	0,6 %
	Janv. – avril	-1,5 %	3,6 %	-2,2 %	-0,6 %	2,1 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril[iii]	Année record	2017	2017	2017	1997	2017
	% des arrivées par rapport au record précédent	105,6 %	123,9 %	121,3 %	51,2 %	104,4 %

Sources :
i. IATA Dão *SRS Analyser*. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- L'Asie-Pacifique a été la seule région où les marchés de DC, pris ensemble, ont affiché une hausse annuelle des arrivées en avril 2018 (121 000; +7,4 %). Le total des arrivées pour la période de janvier à avril est passé à 445 000 (+10,8 %). La région a ainsi enregistré de nouveaux records d'arrivées tant pour le mois d'avril que pour les quatre premiers mois de l'année.

- Les records au chapitre des arrivées pour avril et pour les quatre premiers mois de l'année établis en Chine (avril : +19,6 %; cumul annuel : +23,9 %), en Inde (avril : +11,2 %; cumul annuel : +21,3 %) et en Australie (avril : +2,2 %; cumul annuel : +5,6 %) ont contribué à ces excellents résultats. La Chine a enregistré les meilleurs résultats de la région (47 000 visiteurs en avril et 178 000 pour la période de janvier à avril) et confirmé sa place de plus important marché long-courrier DC acquise en 2018.

- Les arrivées de voyageurs en provenance du Japon ont reculé en avril (-3,1 %), comme elles l'ont fait chaque mois depuis le début de 2018, entraînant une baisse de 11,3 % du cumul annuel des arrivées par rapport à la même période en 2017. La Corée du Sud a également affiché un recul des arrivées au Canada en avril (-7,8 %), mais leur total (18 000 visiteurs) a tout de même été le deuxième en importance enregistré pour ce mois dans ce marché, derrière le record de 2017. En cumul annuel, les arrivées de voyageurs sud-coréens ont progressé de 4,4 % par rapport à 2017 pour établir un nouveau record pour la période de janvier à avril.

- L'augmentation du nombre d'arrivées en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique tient en grande partie aux arrivées par vol direct (avril : +10,5 %; cumul annuel : +15,0 %). La capacité aérienne directe a favorisé ces hausses puisqu'elle était dans certains de ces marchés la même qu'en 2017 et même supérieure dans d'autres, en particulier l'Inde (+20,7 %) et la Chine (+12,5 %).

- Les visiteurs de la plupart des marchés de DC en Asie-Pacifique ont vu leur pouvoir d'achat au Canada reculer ou rester quasiment le même par rapport à 2017, exception faite des visiteurs chinois (+3,6 % en avril et en cumul annuel).

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

- Pour la période de janvier à avril 2018, ce sont 70,8 % des voyageurs en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique qui sont arrivés par vol direct, près de la moitié (48,9 %) atterrissant à Vancouver. Toutefois, l'aéroport de Montréal a encore une fois connu un essor considérable des arrivées de voyageurs chinois (+271,6 %).

			Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	3 846	54 521	39 066	12 409	15 481
		Variation annuelle (%)	-3,7 %	25,4 %	63,2 %	-41,8 %	10,1 %
		% du total	**5,1 %**	**30,6 %**	**62,6 %**	**18,5 %**	**24,9 %**
	YVR	Arrivées	30 534	62 194	8 278	34 182	19 133
		Variation annuelle (%)	14,2 %	1,2 %	-4,0 %	10,0 %	-5,7 %
		% du total	**40,8 %**	**34,9 %**	**13,3 %**	**50,8 %**	**30,8 %**
	YUL	Arrivées	401	24 211	2 082	170	315
		Variation annuelle (%)	-28,0 %	271,6 %	2,2 %	-54,5 %	17,1 %
		% du total	**0,5 %**	**13,6 %**	**3,3 %**	**0,3 %**	**0,5 %**
	YYC	Arrivées	389	2 470	2 528	2 001	81
		Variation annuelle (%)	2,6 %	-14,7 %	24,8 %	-26,3 %	-49,7 %
		% du total	**0,5 %**	**1,4 %**	**4,1 %**	**3,0 %**	**0,1 %**
	Tous les autres aéroports	Arrivées	133	201	610	65	84
		Variation annuelle (%)	0,4 %	0,2 %	1,7 %	0,1 %	0,2 %
		% du total	**0,2 %**	**0,1 %**	**1,0 %**	**0,1 %**	**0,1 %**
	Total partiel	Arrivées	35 303	143 597	52 564	48 827	35 094
		Variation annuelle (%)	10,9 %	25,3 %	40,8 %	-12,1 %	0,8 %
		% du total	**47,1 %**	**80,5 %**	**84,3 %**	**72,6 %**	**56,4 %**
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	32 991	19 045	6 008	13 400	8 755
		Variation annuelle (%)	7,1 %	-5,4 %	23,8 %	-18,6 %	4,9 %
		% du total	**44,0 %**	**10,7 %**	**9,6 %**	**19,9 %**	**14,1 %**
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	391	93	98	62	7
		Variation annuelle (%)	-39,1 %	45,3 %	58,1 %	106,7 %	-63,2 %
		% du total	**0,5 %**	**0,1 %**	**0,2 %**	**0,1 %**	**0,0 %**
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	6 242	15 666	3 717	4 945	18 357
		Variation annuelle (%)	-17,6 %	71,8 %	-59,1 %	33,1 %	12,2 %
		% du total	**8,3 %**	**8,8 %**	**6,0 %**	**7,4 %**	**29,5 %**
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus			**74 927**	**178 401**	**62 387**	**67 234**	**62 213**

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

VOYAGES À L'ÉTRANGER DES CANADIENS

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Avril 2018	Variation annuelle (%)	Janv. – avril 2018	Variation annuelle (%)
États-Unis	1 931 290	4,5	6 820 361	5,7
Autres pays	1 305 013	9,1	5 375 736	4,7
Total – Voyages au départ du Canada	3 236 303	6,3	12 196 097	5,2

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- En avril 2018, le nombre de voyageurs canadiens ayant effectué un voyage d'une nuit ou plus à l'étranger a augmenté de 6,3 % pour s'établir à 3,2 millions. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis (1,9 million) a progressé de 4,5 % (voiture : +4,4 %; avion : +5,1 %; autres moyens de transport : -1,5 %), tandis que les voyages vers d'autres destinations étrangères (1,3 million) ont augmenté de 9,1 % par rapport à avril 2017.
- Au cours des quatre premiers mois de 2018, le nombre de voyages de Canadiens à l'étranger a progressé de 5,2 % pour atteindre 12,2 millions, les voyages aux États-Unis (6,8 millions), en hausse de 5,7 % (voiture : +6,6 %; avion : +5,0 %; autres moyens de transport : +3,1 %), excédant les voyages dans d'autres pays (5,4 millions; +4,7 %).

ARRIVÉES INTERNATIONALES, PAR PROVINCE

Arrivées pour une nuit ou plus, par province

		Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2018	7 052	15	17 641	25 342	749 368	1 949 291
	Pourcentage de variation annuelle	1,7 %	-65,9 %	25,7 %	-4,8 %	14,1 %	-0,4 %
	Différence p/r à l'année précédente	116	(29)	3 612	(1 287)	92 692	(8 781)
Américains (en voiture)	2018	0	0	0	23 899	239 531	729 504
	Pourcentage de variation annuelle	0,0 %	0,0 %	0,0 %	-2,2 %	-2,1 %	-2,8 %
	Différence p/r à l'année précédente	-	-	-	(548)	(5 052)	(20 687)
Américains (autres qu'en voiture)	2018	1 203	4	8 035	1 133	232 271	609 303
	Pourcentage de variation annuelle	9,0 %	-85,2 %	1,4 %	-29,1 %	20,9 %	2,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	99	(23)	112	(466)	40 086	13 207
Résidents d'autres pays	2018	5 849	11	9 606	310	277 566	610 484
	Pourcentage de variation annuelle	0,3 %	-35,3 %	57,3 %	-46,8 %	26,2 %	-0,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	17	(6)	3 500	(273)	57 658	(1 301)

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Arrivées pour une nuit ou plus, par province

		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Nunavut	CANADA
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2018	45 834	10 781	214 257	1 279 170	8 887	143	4 307 781
	Pourcentage de variation annuelle	3,7 %	1,9 %	4,7 %	5,0 %	12,4 %	-41,6 %	3,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	1 623	199	9 709	60 973	977	(102)	159 702
Américains (en voiture)	2018	30 247	8 350	17 219	484 265	8 380	0	1 541 395
	Pourcentage de variation annuelle	3,6 %	1,5 %	-1,4 %	1,6 %	17,5 %	0,0 %	-1,0 %
	Différence p/r à l'année précédente	1 063	125	(245)	7 784	1 249	-	(16 311)
Américains (autres qu'en voiture)	2018	13 845	1 804	129 031	354 615	146	22	1 351 412
	Pourcentage de variation annuelle	1,9 %	-0,3 %	9,4 %	17,9 %	-54,7 %	120,0 %	9,6 %
	Différence p/r à l'année précédente	254	(6)	11 128	53 831	(176)	12	118 058
Résidents d'autres pays	2018	1 742	627	68 007	440 290	361	121	1 414 974
	Pourcentage de variation annuelle	21,3 %	14,6 %	-1,7 %	-0,1 %	-21,0 %	-48,5 %	4,3 %
	Différence p/r à l'année précédente	306	80	(1 174)	(642)	(96)	(114)	57 955

- De janvier à avril 2018, c'est encore une fois en Ontario que la plus forte proportion de visiteurs étrangers (45,3 %) a franchi la frontière canadienne. Suivaient la Colombie-Britannique (29,7 %) et le Québec (17,4 %). Par rapport aux quatre premiers mois de 2017, le Québec a obtenu la plus forte augmentation des arrivées (93 000 visiteurs supplémentaires), devant la Colombie-Britannique (61 000 visiteurs supplémentaires).
- La tendance à la baisse des arrivées en voiture depuis les États-Unis s'est surtout manifestée en Ontario et au Québec, mais aussi au Nouveau-Brunswick et en Alberta.
- La Colombie-Britannique et le Québec ont bénéficié de la plus forte croissance des arrivées de voyageurs américains par des moyens de transport autres que la voiture, tandis que le Québec et la Nouvelle-Écosse ont vu augmenter plus que les autres régions le nombre d'arrivées de voyageurs étrangers de pays autres que les États-Unis.

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par province

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen				Revenu par chambre disponible			
	Avril 2018	Variation annuelle^	Janv. - avril	Variation annuelle^	Avril 2018	Variation annuelle	Janv. - avril	Variation annuelle	Avril 2018	Variation annuelle	Janv. - avril	Variation annuelle
Alb.[1]	55,1 %	4,0	51,0 %	2,5	128,69 $	-0,3 %	127,19 $	-0,7 %	70,90 $	7,4 %	64,86 $	4,3 %
C.-B.	66,6 %	-0,7	63,5 %	1,1	158,28 $	6,9 %	164,76 $	9,1 %	105,38 $	5,7 %	104,68 $	11,0 %
Sask.	58,8 %	7,7	53,0 %	4,2	119,15 $	-1,7 %	118,00 $	-2,6 %	70,03 $	13,2 %	62,55 $	5,8 %
Man.	65,4 %	1,3	63,2 %	0,0	126,61 $	2,9 %	123,73 $	2,3 %	82,86 $	4,9 %	78,24 $	2,2 %
Ont.	67,6 %	1,3	62,0 %	2,0	152,85 $	5,9 %	148,63 $	5,6 %	103,40 $	8,0 %	92,15 $	9,2 %
Qc	60,4 %	-2,3	59,6 %	-1,4	150,34 $	2,4 %	152,58 $	2,8 %	90,80 $	-1,3 %	90,97 $	0,4 %
N.-B.	54,3 %	1,7	48,8 %	0,5	118,51 $	4,1 %	116,75 $	4,0 %	64,39 $	7,4 %	57,02 $	5,0 %
N.-É.	64,0 %	2,1	54,8 %	0,6	140,82 $	10,4 %	130,41 $	6,3 %	90,13 $	14,2 %	71,45 $	7,5 %
T.-N.-L.	46,1 %	-11,4	41,4 %	-10,7	131,34 $	0,0 %	131,51 $	-0,5 %	60,50 $	-19,8 %	54,48 $	-20,9 %
Î.-P.-É.	47,7 %	3,9	40,0 %	-0,4	114,87 $	8,0 %	112,41 $	7,2 %	54,80 $	17,5 %	44,91 $	6,2 %
T.N.-O.	57,7 %	2,3	77,3 %	4,6	143,97 $	1,1 %	152,41 $	3,7 %	83,12 $	5,4 %	117,87 $	10,2 %
Yn	49,7 %	-3,0	52,2 %	-1,4	131,66 $	13,1 %	125,21 $	8,1 %	65,40 $	6,6 %	65,31 $	5,3 %
Canada	**62,7 %**	**1,1**	**58,6 %**	**1,3**	**146,70 $**	**4,1 %**	**146,48 $**	**4,5 %**	**92,00 $**	**5,9 %**	**85,79 $**	**6,9 %**

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).
^ Points de pourcentage.
[1] Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur www.cbre.ca.
CBRE Hotels n'affirme pas que les données contenues dans le présent document sont définitives ou exhaustives. CBRE Hotels considère que les données sont fiables et ne pourrait être tenue responsable des erreurs ou des omissions.

- En avril 2018, le taux d'occupation national a quelque peu augmenté, gagnant 1,1 point par rapport au même mois de 2017 pour s'établir à 62,7 %. Pour la période de janvier à avril, le taux s'est établi à 58,6 %, soit 1,3 point de plus que durant les quatre premiers mois de 2017. En avril, l'Ontario a enregistré le taux d'occupation le plus élevé (67,6 %); il était suivi de la Colombie-Britannique (66,6 %) et du Manitoba (65,4 %). En cumul annuel, les Territoires du Nord-Ouest (77,3 %) ont dominé le classement, devant la Colombie-Britannique (63,5 %) et le Manitoba (63,2 %). La Saskatchewan a enregistré la plus forte croissance de ce taux par rapport à 2017 pour le mois d'avril, tandis que ce sont les Territoires du Nord-Ouest qui ont remporté cette palme pour la période de janvier à avril.

- À l'échelle nationale, le tarif quotidien moyen (TQM), poursuivant sa solide croissance annuelle, s'est établi à 146,70 $ en avril (+4,1 %) et à 146,48 $ pour les quatre premiers mois de 2018 (+4,5 %). C'est la Colombie-Britannique qui a affiché le TQM le plus élevé, aussi bien en avril (158,28 $) qu'en cumul annuel (164,76 $). Cette province a également profité de la plus forte croissance de cet indicateur pour la période de janvier à avril. C'est le Yukon qui a enregistré la meilleure croissance en avril.

- Le revenu moyen par chambre disponible au Canada a également poursuivi sa forte progression par rapport aux quatre premiers mois de 2017 pour s'établir à 92,00 $ (+5,9 %) en avril et à 85,79 $ (+6,9 %) en cumul annuel. La Colombie-Britannique a dominé le classement des provinces en avril (105,38 $), tandis que les Territoires du Nord-Ouest sont demeurés en tête pour ce qui est du cumul annuel (117,87 $).

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par type d'établissement

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen			
	Avril 2018	Variation annuelle^	Janv. - avril 2018	Variation annuelle^	Avril 2018	Variation annuelle	Janv. - avril 2018	Variation annuelle
Taille de la propriété								
Moins de 50 chambres	45,9 %	1,0	43,3 %	0,7	105,13 $	3,0 %	106,59 $	3,6 %
50 à 75 chambres	54,2 %	0,6	51,5 %	1,7	109,91 $	2,8 %	109,92 $	3,3 %
76 à 125 chambres	61,1 %	2,2	57,1 %	1,8	124,60 $	2,1 %	124,26 $	2,5 %
126 à 200 chambres	64,5 %	0,6	59,3 %	0,8	137,39 $	4,6 %	135,19 $	4,4 %
201 à 500 chambres	67,2 %	1,4	62,6 %	1,4	172,88 $	5,1 %	174,51 $	6,1 %
Plus de 500 chambres	69,3 %	-1,2	66,0 %	0,1	212,14 $	6,9 %	209,31 $	6,2 %
Total	**62,7 %**	**1,1**	**58,6 %**	**1,3**	**146,70 $**	**4,1 %**	**146,48 $**	**4,5 %**
Type de propriété								
Service limité	57,3 %	1,8	53,7 %	1,8	114,91 $	3,3 %	113,77 $	3,0 %
Service complet	66,6 %	1,1	61,0 %	1,4	161,51 $	5,5 %	156,00 $	5,2 %
Hôtels-résidences	72,2 %	-0,9	67,4 %	-0,2	152,51 $	4,0 %	153,89 $	5,6 %
Centres de villégiature	51,2 %	0,0	57,4 %	-0,3	191,61 $	0,7 %	237,36 $	7,9 %
Total	**62,7 %**	**1,1**	**58,6 %**	**1,3**	**146,70 $**	**4,1 %**	**146,48 $**	**4,5 %**
Niveau de prix								
Entrée de gamme	56,4 %	1,0	51,8 %	1,5	99,70 $	5,7 %	98,85 $	6,7 %
Milieu de gamme	63,6 %	1,0	59,3 %	1,3	139,83 $	3,2 %	137,34 $	3,0 %
Haut de gamme	66,9 %	1,1	64,1 %	0,7	229,05 $	4,2 %	235,93 $	6,4 %
Total	**62,7 %**	**1,1**	**58,6 %**	**1,3**	**146,70 $**	**4,1 %**	**146,48 $**	**4,5 %**

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).
^ Points de pourcentage.

- Aussi bien en avril 2018 que durant les quatre premiers mois de l'année, les plus hauts taux d'occupation ont été enregistrés par les grands établissements – plus de 500 chambres – (avril : 69,3 %; cumul annuel : 66,0 %), les hôtels-résidences (avril : 72,2 %; cumul annuel : 67,4 %) et les établissements haut de gamme (avril : 66,9 %; cumul annuel : 64,1 %).
- Au chapitre des TQM, ce sont également les grands établissements (avril : 212,14 $; cumul annuel : 209,31 $) et les établissements haut de gamme (avril : 229,05 $; cumul annuel : 235,93 $) qui ont dominé le secteur durant cette période, mais les centres de villégiature ont enregistré un meilleur TQM (avril : 191,61 $; cumul annuel : 237,36 $) que tous les autres types d'établissements.

DONNÉES SUR LES MARCHÉS ET LES CONSOMMATEURS DE DC